

Porównanie tłumaczeń Dzieje 4:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	znajome niech jest wszystkim wam i całemu ludowi Izraela że w imieniu Jezusa Pomazańca Nazarejczyka którego wy ukrzyżowaliście którego Bóg wzbudził z martwych w Tym ten stoi przed wami zdrowy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	to niech wam wszystkim i całemu ludowi Izraela będzie wiadome, że stało się to w imieniu Jezusa Chrystusa z Nazaretu,* którego wy ukrzyżowaliście,** a którego Bóg wzbudził z martwych*** – w Nim ten (człowiek) stanął wobec was zdrowy. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	znajome niech będzie wszystkim wam i całemu ludowi Izraela, że w imieniu Jezusa Pomazańca. (Tego) Nazarejczyka. którego wy ukrzyżowaliście, którego Bóg wskrzesił z martwych, w Tym ten stanął przy przed wami zdrowy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	znajome niech jest wszystkim wam i całemu ludowi Izraela że w imieniu Jezusa Pomazańca Nazarejczyka którego wy ukrzyżowaliście którego Bóg wzbudził z martwych w Tym ten stoi przed wami zdrowy

¹⁾ <x>510 3:6</x>

²⁾ <x>510 2:23</x>; <x>510 5:30</x>; <x>510 10:39</x>

³⁾ <x>510 2:24</x>; <x>510 3:15</x>; <x>510 5:30</x>; <x>510 10:40</x>; <x>510 13:30</x>; <x>510 17:31</x>